

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Felülvizsgálat dátuma: 20.10.2025

Termék kódja: 770081

Oldal 1 -től/-től 16

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**1.1. Termékazonosító**

ADDINOL Penta-Cool NM 14

UFI: 6WQS-4611-720G-DKVJ

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**Az anyag/keverék felhasználása**

Fémmegmunkáló anyagok.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai**Gyártó**

Társaság: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Cím: Am Haupttor
Város: D-06237 Leuna
Telefon: +49 (0) 3461 845-0 Telefax: +49 (0) 3461 845-555
E-mail: info@addinol.de
Felelős személy: Alkalmazástechnika
Internet: www.addinol.de
Felvilágosítást ad: ADDINOL Alkalmazástechnika

Szállító

Társaság: ADDINOL Hungária Kft.
Cím: Virág Benedek u. 4
Város: H-8800 Nagykanizsa
Telefon: +36 93 31 50 39 Telefax: +36 93 31 50 39
E-mail: posta@addinol.hu
Felelős személy: Cserti József
Internet: www.addinol.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám: +36 80 201 199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása****2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása****1272/2008/EK Rendelet**

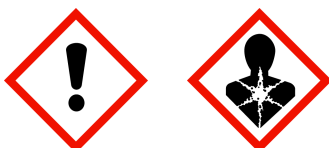
Eye Irrit. 2; H319
Asp. Tox. 1; H304
Aquatic Chronic 3; H412

A H-mondatok szövege: lásd 16. SZAKASZ.

Az elegyet sorolták veszélyes a 1272/2008/EK rendelet [CLP] értelmében.

2.2. Címkézési elemek**1272/2008/EK Rendelet****Veszélyes összetevők, melyeket fel kell tüntetni a címkén**

Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic

Figyelmeztetések: Veszély**Piktogram:**

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Felülvizsgálat dátuma: 20.10.2025

Termék kódja: 770081

Oldal 2 -tól/-től 16

Figyelmeztető mondatok

- H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

- P264 A használatot követően a kezeket alaposan meg kell mosni.
P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő/hallásvédelem használata kötelező.
P301+P310 **LENYELÉS ESETÉN:** Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
P331 TILOS hánytatni.
P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.
P501 A tartalmat/tartályt ipari égetőműben kell ártalmatlanítani.

Különleges keverékek kivételes címkézése

- EUH208 Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

További tanácsok

A termék besorolása és megjelölése az EK irányelvei vagy a vonatkozó nemzeti törvények alapján történt.

2.3. Egyéb veszélyek

- A bőrrel történő tartós/ ismétlődő érintkezés esetén zsírtalanítólag hat és dermatitist okozhat.
A termék nem juthat ellenőrzés nélkül a környezetbe.
Lenyelve ártalmas.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**3.2. Keverékek**

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Felülvizsgálat dátuma: 20.10.2025

Termék kódja: 770081

Oldal 3 -tól/-től 16

Releváns alkotórészek

CAS-szám	Alkotóelemek			Tömeg részarány
	EK-szám	Indexszám	REACH-szám	
	Osztályozás (1272/2008/EK Rendelet)			
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic			60 - < 80 %
	265-156-6		01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts			1 - < 2,5 %
	270-478-5		01-2119948548-22	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H318 H411			
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol			< 0,5 %
	204-881-4		01-2119480433-40	
	Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H400 H410			
	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine			0,1 - < 0,5 %
	939-700-4		01-2119982395-25	
	Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 2; H315 H317 H400 H411			

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd 16. szakasz.

Egyedi koncentrációs határértékek, M-tényezők és becsült akut toxicitási értékek (ATE)

CAS-szám	EK-szám	Alkotóelemek	Tömeg részarány
	Egyedi koncentrációs határértékek, M-tényezők és becsült akut toxicitási értékek (ATE)		
64742-53-6	265-156-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic	60 - < 80 %
	dermális: LD50 = > 5000 mg/kg; orális: LD50 = > 5000 mg/kg		
68442-22-8	270-478-5	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts	1 - < 2,5 %
	dermális: LD50 = > 2002 mg/kg; orális: LD50 = > 2000 - < 5000 mg/kg		
128-37-0	204-881-4	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol	< 0,5 %
	dermális: LD50 = > 2000 mg/kg; orális: LD50 = > 6000 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=1		
	939-700-4	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine	0,1 - < 0,5 %
	dermális: LD50 = > 2000 mg/kg; orális: LD50 = 3313 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=1		

További információ

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Besorolási rendszer: A besorolás megfelel az aktuális EG-előírásoknak, továbbá kiegészül a szakirodalom által közölt és a cég által ismert adatokkal.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése****Általános tanács**

Az elsősegélyt nyújtó személy védelme. A szennyezett ruhát váltani kell. A termékkel átitatott rongyot nadrágzsebben nem szabad hordani.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Felülvizsgálat dátuma: 20.10.2025

Termék kódja: 770081

Oldal 4 -tól/-től 16

Belélegzés esetén

Gondoskodni kell friss levegőről. Légszomj fellépése esetén oxigént kell adni. Ne alkalmazzunk szájtól-szájig vagy szájtól-orrig belélegzést. Lélegeztető maszkot vagy lélegeztető készüléket használjunk. Tartós panaszok esetén orvoshoz fordulni.

Bőrrel való érintkezés esetén

Ha az anyag a bőrre kerül, víz és szappan val/vel bőven azonnal le kell mosni. Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal el kell távolítani/le kell vetni. Bőrirritáció esetén orvoshoz fordulni.

Szembe kerülés esetén

Nyitott szemhéjjal a szemet azonnal 10-15 percen át folyóvízzel öblíteni. Ezt követően szemorvoshoz fordulni.

Lenyelés esetén

TILOS hánytatni. A száját alaposan ki kell öblíteni vízzel. Orvosi kezelésre van szükség.

Vigyázat a hányásnál: félrenyelés veszélye!

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

lenyelés után: köhögés. Légszomj. Hányás. láz. A tünetek órákkal az expozíció után is felléphetnek.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés. Adott esetben oxigénbelélegeztetés. A vérkeringési funkció szabályzása, esetleg sokk-kezelés. Utólagos megfigyelés tüdőgyulladásra és tüdőödémára vonatkozóan.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**5.1. Oltóanyag****A megfelelő oltóanyag**

Hab. Száraz oltópor. Széndioxid (CO₂). Permetvíz. Vízköd

Az alkalmatlan oltóanyag

Erős vízszugár.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén képződhet: szén-monoxid Széndioxid (CO₂). Nitrogénoxidok (NO_x). korom. Kénoxidok. Foszforoxidok

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűz esetén: A környezeti léghőrtől független légzésvédő készüléket kell használni.

További információ

Az oltási intézkedéseket a környezethez kell igazítani. A személyek védelmére és az edényzetek hűtésére a veszélyzónában vízpermet-sugarat kell használni. Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni. A szennyezett oltóvizet elkülönítve begyűjteni. Csatornába vagy élővízbe engedni tilos.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások****Általános tájékoztató**

Igen nagy az elcsúszás veszélye kiömléskor/elszóródás esetén. Az összes szikraforrást el kell távolítani. Gőzök, porok és aeroszolok behatásakor légzésvédőt kell használni. A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába vagy élővízbe engedni tilos. Gázszivárgás esetén, illetve vízbe, talajba vagy csatornába kerüléskor értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Megakadályozni a nagy területen való szétfolyást (pl. korlátok közé szorítással, olajzárral).

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**Egyéb információk**

Folyadékföld anyaggal (homok, kovaföld, savkötő univerzálkötő) felitatni. A felvett anyagot a Hulladékfeldolgozás fejezetnek megfelelően kell kezelni. A beszennyeződött tárgyakat és padlózatot a

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Felülvizsgálat dátuma: 20.10.2025

Termék kódja: 770081

Oldal 5 -tól/-től 16

környezetvédelmi előírások betartásával alaposan megtisztítani.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Biztonságos kezelés: lásd 7. szakasz

Egyéni védelem: lásd 8. szakasz

12. szakasz: Ökológiai információk

Ártalmatlanítás: lásd 13. szakasz

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések****Biztonságos kezelési útmutatás**

Jól szellőztetett zónában vagy légzésvédővel kell dolgozni. Az olajköd-képződés elkerülendő. Nyílt kezelés esetén helyi elszívóval rendelkező berendezéseket kell alkalmazni. A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell. Megfelelő védőruházatot kell viselni.

Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás. A sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell. Csak antisztatikusan kialakított (szikramentes) szerszámot használni.

Javaslatokat az általános munkahelyi egészségvédelemre vonatkozóan

Szünetek előtt és munkavégzés után, kezet mosni. A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni. A beszennyeződött ruhadarabokat a következő használat előtt ki kell mosni. Enni, inni, dohányozni, bagózni a munkahelyen nem szabad.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**Követelmények a tárolással és tárolóedényekkel szemben**

A csomagolást szárazon és zárva tartani, szennyeződés és a nedvesség felszívódásának megakadályozása érdekében. Az edényzet jól lezárva, hűvös helyen tartandó. Csak az eredeti tartályban tartandó.

Utasítások az együtt-tárolással kapcsolatban

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

Távol tartani a következő(k)től: Oxidálószer

A tárolási feltételekre vonatkozó további információk

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

Védeni a köv. ellen: Ultraviolabesugárzás/napfény. Fagy. hőség.

Ajánlott raktározási hőmérséklet: 5 - 40°C

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Részletes információk: lásd műszaki adatlap.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**8.1. Ellenőrzési paraméterek**

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Felülvizsgálat dátuma: 20.10.2025

Termék kódja: 770081

Oldal 6 -tól/-től 16

DNEL-/DMEL-értékek

CAS-szám	Megnevezés	Expozíciós út	Hatású	Érték
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic			
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		belélegzéses	szisztémás	2,73 mg/m ³
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		belélegzéses	helyi	5,58 mg/m ³
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		dermális	szisztémás	0,97 mg/ttkg/nap
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		belélegzéses	helyi	1,19 mg/m ³
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		orális	szisztémás	0,74 mg/ttkg/nap
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts			
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		belélegzéses	szisztémás	8,05 mg/m ³
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		dermális	szisztémás	11,4 mg/ttkg/nap
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		belélegzéses	szisztémás	1,98 mg/m ³
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		dermális	szisztémás	5,71 mg/ttkg/nap
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		orális	szisztémás	0,24 mg/ttkg/nap
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol			
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		belélegzéses	szisztémás	0,435 mg/m ³
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		dermális	szisztémás	0,25 mg/ttkg/nap
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		orális	szisztémás	0,25 mg/ttkg/nap
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		dermális	szisztémás	0,5 mg/ttkg/nap
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		belélegzéses	szisztémás	1,76 mg/m ³
	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine			
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		belélegzéses	szisztémás	1,3 mg/m ³
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		dermális	szisztémás	0,4 mg/ttkg/nap
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		belélegzéses	szisztémás	0,3 mg/m ³
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		dermális	szisztémás	0,2 mg/ttkg/nap
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		orális	szisztémás	0,2 mg/ttkg/nap

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Felülvizsgálat dátuma: 20.10.2025

Termék kódja: 770081

Oldal 7 -tól/-től 16

PNEC-értékek

CAS-szám	Megnevezés	Érték
Környezet-kompartiment		
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic	
Másodlagos mérgezés		9,33 mg/kg
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts	
Édesvíz		0,004 mg/l
Édesvíz (időszakos kibocsátás)		0,045 mg/l
Tengervíz		0,0046 mg/l
Édesvízi üledék		0,045 mg/kg
Tengervízi üledékek		0,005 mg/kg
Másodlagos mérgezés		10,67 mg/kg
Mikroorganizmusok a szennyvízkezelésben		100 mg/l
Talaj		0,007 mg/kg
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol	
Édesvíz		0,000199 mg/l
Édesvíz (időszakos kibocsátás)		0,00199 mg/l
Tengervíz		0,00002 mg/l
Édesvízi üledék		0,458 mg/kg
Tengervízi üledékek		0,046 mg/kg
Másodlagos mérgezés		16,67 mg/kg
Mikroorganizmusok a szennyvízkezelésben		0,017 mg/l
Talaj		0,054 mg/kg
Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine		
Édesvíz		0,009 mg/l
Édesvíz (időszakos kibocsátás)		0,01 mg/l
Tengervíz		0,001 mg/l
Édesvízi üledék		0,127 mg/kg
Tengervízi üledékek		0,013 mg/kg
Mikroorganizmusok a szennyvízkezelésben		0,69 mg/l
Talaj		0,02 mg/kg

További információ a ellenőrző paraméterek

Ajánlott határérték olajködre:
MAK: 10 mg/m³

A munkahelyi expozíciós határértékek meghatározása a 25/2000.(IX.30.) EüM-SzCSM együttes rendelet alapján történt.

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Felülvizsgálat dátuma: 20.10.2025

Termék kódja: 770081

Oldal 8 -tól/-től 16

Megfelelő műszaki ellenőrzés

Gondoskodni kell a kielégítő szellőzésről és a kritikus pontokon a pontszerű elszívásról.

Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök**Szem-/arcvédelem**

Szorosan záródó védőszemüveg. DIN/EN szabványok: DIN EN ISO 16321

Kézvédelem

Bevizsgált védőkesztyűket kell viselni: DIN/EN szabványok: EN ISO 374

Viselési idő folyamatos kapcsolat esetén: 480 min

Alkalmas anyag: NBR (Nitrilkaucsukból). CR (polikloroprén, kloroprenkautschuk).

A kesztyű anyagának vastagsága: 0.7 mm.

Viselési idő nem folyamatos érintkezés esetén (fröccsenés): 30 min

Alkalmas anyag: NBR (Nitrilkaucsukból). CR (polikloroprén, kloroprenkautschuk).

A kesztyű anyagának vastagsága: 0.4 mm

Megelőző bőrvédelem bőrvédő kenőccsel.

Bőrvédelem

Megfelelő védőruházatot kell viselni. A szennyezett ruhát váltani kell. A termékkel átitatott rongyot nadrágzsebben nem szabad hordani.

A légutak védelme

Ha a műszaki légelszívás vagy szellőztetés nem lehetséges vagy nem kielégítő, úgy védőálc viselése kötelező. Légzésvédelem szűrővel A típusú szerves gázok és gőzök ellen - forráspont > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10 000 ppm.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

Halmazállapot:	folyékony
Szín:	barna
Szag:	után: Ásványolaj.
Szagküszöbérték:	nincs meghatározva

Módszer

Olvaspont/fagyáspont:	Nem állnak rendelkezésre adatok	
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány:	> 200 °C	
Tűzvesélyesség:	Nem állnak rendelkezésre adatok	
Robbanási határok - alsó:	0,6 térf.%	
Robbanási határok - felső:	6,5 térf.%	
Lobbanáspont:	156 °C	DIN EN ISO 2592
Öngyulladási hőmérséklet:	> 240 °C	
Bomlási hőmérséklet:	Nem állnak rendelkezésre adatok	
pH-érték:	nem alkalmazható	
Kinematikus viszkozitás: (40 °C-on)	14 mm ² /s	DIN EN ISO 3104
Vízben való oldhatóság:	oldhatatlan	
Oldhatóság egyéb oldószerekben	Nem állnak rendelkezésre adatok	
N-oktanol/víz megoszlási hányados:	Nem állnak rendelkezésre adatok	
Gőznyomás:	Nem állnak rendelkezésre adatok	
Sűrűség (20 °C-on):	0,913 g/cm ³	DIN EN ISO 12185
Relatív gőzsűrűség:	Nem állnak rendelkezésre adatok	

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Felülvizsgálat dátuma: 20.10.2025

Termék kódja: 770081

Oldal 9 -tól/-től 16

Részecskejellemzők:

Nem állnak rendelkezésre adatok

9.2. Egyéb információk**Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

Robbanásveszélyes tulajdonságok

nem robbanásveszélyes.

Öngyulladás hőmérséklet

szilárd:

Nem állnak rendelkezésre adatok

gáznemű:

Nem állnak rendelkezésre adatok

Oxidáló tulajdonságok

Nem tűztápláló.

Egyéb biztonsági jellemzők

Párolgási sebesség:

Nem állnak rendelkezésre adatok

További információ

Nem állnak rendelkezésre adatok

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**10.1. Reakciókészség**

A termék normális környezethőmérsékleti raktározásnál stabil.

10.2. Kémiai stabilitás

A keverék az alábbiakban ajánlott raktározási, használati és hőmérsékleti feltételek alatt vegyileg stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók nem ismertek.

10.4. Kerülendő körülmények

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

A termikus bomlás elkerülése érdekében ne hevítsük túl.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Reagál : Oxidálószer, erős

10.6. Veszélyes bomlástermékekTűz esetén képződhet: szén-monoxid Széndioxid (CO₂). Nitrogénoxidok (NO_x). korom. Veszélyes bomlástermékek nem ismertek.**11. SZAKASZ: Toxikológiai információk****11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk****Akut toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Nem ellenőrzött keverék.

ATEkeverék kiszámolt

ATE (szájon át) > 2000 mg/kg; ATE (bőrön át) > 2000 mg/kg; ATE (belélegzés gőz) > 20 mg/l; ATE (belélegzés por/köd) > 5 mg/l

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Felülvizsgálat dátuma: 20.10.2025

Termék kódja: 770081

Oldal 10 -tól/-től 16

CAS-szám	Alkotóelemek				
	Expozíciós út	Dózis	Faj	Forrás	Módszer
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic				
	szájon át	LD50 > 5000 mg/kg	Patkány	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	bőrön át	LD50 > 5000 mg/kg	Nyúl	Study report (1982)	OECD Guideline 402
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts				
	szájon át	LD50 > 2000 - < 5000 mg/kg	Patkány	Study report (1983)	other: Section 1500.3 – Federal Hazardous
	bőrön át	LD50 > 2002 mg/kg	Patkány	Study report (1985)	OECD Guideline 402
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol				
	szájon át	LD50 > 6000 mg/kg	Patkány	Study report (1989)	OECD Guideline 401
	bőrön át	LD50 > 2000 mg/kg	Patkány	Study report (1988)	OECD Guideline 402
	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine				
	szájon át	LD50 3313 mg/kg	Patkány	Study report (1981)	OECD Guideline 401
	bőrön át	LD50 > 2000 mg/kg	Patkány	Study report (2012)	OECD Guideline 402

Irritáció és korrozivitás

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: Súlyos szemirritációt okoz.

Bőrmarás/bőrirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Szenzibilizáló hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine,

N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-,

2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-,

N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and

N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

Csírasejt-mutagenitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő hatás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reprodukciós toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Isméltető expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

A bőrrel történő tartós/ ismétlődő érintkezés esetén zsírtalanítólag hat és dermatitist okozhat.

Aspirációs veszély

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**Endokrin károsító tulajdonságok**

nem alkalmazható

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Felülvizsgálat dátuma: 20.10.2025

Termék kódja: 770081

Oldal 11 -től/-től 16

12. SZAKASZ: Ökológiai információk**12.1. Toxicitás**

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Nem ellenőrzött keverék.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Felülvizsgálat dátuma: 20.10.2025

Termék kódja: 770081

Oldal 12 -től-től 16

CAS-szám	Alkotóelemek					
	A vízi környezetre mérgező	Dózis	[h] [d]	Faj	Forrás	Módszer
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic					
	Akut hal toxicitás	LL50 > 100 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50 > 100 mg/l				
	Hal toxicitás	NOEC >= 1000 mg/l	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts					
	Akut hal toxicitás	LL50 4,5 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (2005)	OECD Guideline 203
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50 21 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report	OECD Guideline 201
	Akut toxicitás crustacea	EL50 23 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (2005)	OECD Guideline 202
	Toxicitás crustacea	NOEC 0,4 mg/l	21 d	Daphnia magna	Study report (2010)	OECD Guideline 211
	Akut baktérium toxicitás	EC50 > 10000 mg/l ()	3 h	activated sludge of a domestic residential sewage	Study report (1994)	OECD Guideline 209
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol					
	Akut hal toxicitás	LC50 0,199 mg/l	96 h	Oryzias latipes	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 203
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50 0,758 mg/l	96 h	Raphidocelis subcapitata	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 201
	Akut toxicitás crustacea	EC50 0,48 mg/l	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 202
	Hal toxicitás	NOEC 0,053 mg/l	30 d	Oryzias latipes	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 210
	Toxicitás crustacea	NOEC 0,069 mg/l	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 211
	Akut baktérium toxicitás	EC50 > 10000 mg/l ()	3 h	Eleveniszap	Study report (2000)	OECD Guideline 209
	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine					
	Akut hal toxicitás	LC50 1,3 mg/l	96 h	Danio rerio	Study report (1988)	OECD Guideline 203
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50 0,976 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (2013)	OECD Guideline 201
	Toxicitás crustacea	NOEC 0,35 mg/l	21 d	Daphnia magna	Study report (2016)	OECD Guideline 211

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Biológiailag nem könnyen lebontható (az OECD kritériumai értelmében). Csatornába vagy élővízbe engedni

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Felülvizsgálat dátuma: 20.10.2025

Termék kódja: 770081

Oldal 13 -tól/-től 16

tilos.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Nem ellenőrzött keverék.

Megoszlási hányados n-oktanol/víz

CAS-szám	Alkotóelemek	Log Pow
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts	1,67
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol	5,03
	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine	7,62

BCF

CAS-szám	Alkotóelemek	BCF	Faj	Forrás
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol	465		REACH Registration D
	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine	1676		EPIWIN (2011)

12.4. A talajban való mobilitás

Csekély vízben való oldhatóságának köszönhetően a termék biológiai derítőberendezésekben messzemenően mechanikusan leválasztható.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik a nem célszervezetekre nézve, mivel egyik összetevője sem felel meg a kritériumoknak.

További információ

A termék nem juthat ellenőrzés nélkül a környezetbe.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**13.1. Hulladékkezelési módszerek****Hulladékelhelyezési megfontolások**

Nem szabad háztartási hulladékkal együtt kezelni. Csatornába vagy élővízbe engedni tilos.

Hulladékbejegyzés - maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék

120107 FÉMEK ÉS MŰANYAGOK ALAKÍTÁSÁBÓL, FIZIKAI ÉS MECHANIKAI FELÜLETKEZELÉSÉBŐL SZÁRMAZÓ HULLADÉK; fémek és műanyagok alakításából, fizikai és mechanikai felületkezeléséből származó hulladék; halogénmentes, ásványolaj-alapú gépolaj (kivéve az emulziót) és az oldatot); veszélyes hulladék

Szennyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószer

A szennyezett csomagokat maradéktalanul kiüríteni, megfelelő tisztítás után újboli felhasználás lehetséges. Ártalmatlanítás a hatósági előírások szerint. A nem tisztítható csomagolásokat hulladékként kezelni.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Felülvizsgálat dátuma: 20.10.2025

Termék kódja: 770081

Oldal 14 -tól/-től 16

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**Szárazföldi szállítás (ADR/RID)****14.1. UN-szám vagy azonosító** -**szám:****14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő** -**szállítási megnevezés:****14.3. Szállítási veszélyességi** -**osztály(ok):****14.4. Csomagolási csoport:** -**Belvízi szállítás (ADN)****14.1. UN-szám vagy azonosító** -**szám:****14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő** -**szállítási megnevezés:****14.3. Szállítási veszélyességi** -**osztály(ok):****14.4. Csomagolási csoport:** -**Tengeri szállítás (IMDG)****14.1. UN-szám vagy azonosító** -**szám:****14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő** -**szállítási megnevezés:****14.3. Szállítási veszélyességi** -**osztály(ok):****14.4. Csomagolási csoport:** -**Légi szállítás (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. UN-szám vagy azonosító** -**szám:****14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő** -**szállítási megnevezés:****14.3. Szállítási veszélyességi** -**osztály(ok):****14.4. Csomagolási csoport:** -**14.5. Környezeti veszélyek**

KÖRNYEZETET VESZÉLYEZTETŐ: Nem

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Eltérő rendelkezések hiányában a biztonságos szállítás általános rendelkezései a mérvadóak.

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****A vonatkozó fontosabb EU jogszabályok**

Alkalmazási korlátozások (REACH, XVII. melléklet):

Bejegyzés 3, Bejegyzés 28

További utalások

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (módosítva: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Felülvizsgálat dátuma: 20.10.2025

Termék kódja: 770081

Oldal 15 -tól/-től 16

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékokról 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól 1272/2008/EK rendelet az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 667/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról, valamint az európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a műszaki és tudományos fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról szóló 286/2011/EU bizottsági rendelet.

Nemzeti előírások

Vízveszélyességi osztály (D): 1 - vízre kevésbé veszélyes

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben lévő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

16. SZAKASZ: Egyéb információk**Módosítások**

Ez az adatlap az előző változathoz képest a következő részekben tartalmaz változásokat:
2,3,4,5,6,7,8,9,10,12.

Rövidítések és betűszavak

Asp. Tox: Aspirációs veszély

Skin Irrit: Bőrirritáció

Eye Dam: Súlyos szemkárosodás

Eye Irrit: Szemirritáció

Skin Sens: Bőrszenzibilizáció

Aquatic Acute: Vízi környezetre veszélyes, akut

Aquatic Chronic: Vízi környezetre veszélyes, krónikus

A rövidítések és a betűszavak vonatkozásában lásd az ECHA: Útmutató a REACH szerinti tájékoztatási követelményekhez és a kémiai biztonsági értékeléshez, R.20-as fejezetét (Fogalmak és rövidítések listája).
ADR-Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás ADN -A Veszélyes Áruk Belvízi Szállításáról szóló Nemzetközi Európai Megállapodás ASTM- Vizsgálatok és Anyagok Amerikai Szabványügyi Testülete ATE-Akut toxicitási érték bw- Testsúly CAO- Csak Teherszállító Repülővel Szállítható CAS- Vegyi anyag Nyilvántartási Szolgálat CMR- Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító DIN- Német Szabványügyi hivatal DNEL- Származtatott hatásmentes szint DOT- Szállítási Minisztérium DSL –Belföldi Anyaglista (Kanada) EG- Európai Unió EN- Európai Szabvány GHS- Vegyi anyagok osztályozásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszere GLP- Helyes Laboratóriumi Gyakorlat HMIS- Veszélyes Anyagok Jelölési Rendszere IARC- Nemzetközi Rákkutató Ügynökség IATA- Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség IC50- Medián Gátlási Koncentráció ICAO- Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet IMDG- Veszélyes áruk tengeri szállításának nemzetközi szabályzata IMO- Nemzetközi Tengerészeti Szervezet ISO- Nemzetközi Szabványügyi Szervezet LC50- Letális koncentráció a vizsgált populáció 50%-ánál LD50- Letális dózis a vizsgált populáció 50%-ánál (közepesen letális dózis) MARPOL- A hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló nemzetközi egyezmény MSHA- Bánya Biztonsági és Egészségügyi Adminisztráció n;o;s;-ha másképp nincs jelölve NFPA- Nemzeti Tűzmegeelőzési Egyesület NO(A)EC- Megfigyelhető (káros) hatást nem okozó koncentráció NO(A)EL-- Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint NOELR-- Megfigyelhető hatást nem okozó terhelés NTP- Nemzeti Toxikológiai Program OECD- Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet PBT-Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (Q)SAR-A molekulaszervezet és a biológiai hatás közötti mennyiségi összefüggés RCRA-Erőforrás Megőrzési és Helyreállítási Törvény REACH-A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 907/2006/EK rendelet RID- Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat RQ- Jelentésköteles Mennyiség SADT- Öngyorsító Bomlási Hőmérséklet SARA-t "Superfund" módosítási és újra engedélyeztetési törvény SDS-Biztonsági adatlap TCSA- Mérgező Anyagok Ellenőrzéséről Szóló Törvény UN-Egyesült Nemzetek vPvB- Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Felülvizsgálat dátuma: 20.10.2025

Termék kódja: 770081

Oldal 16 -tól/-től 16

Elegyek besorolása és alkalmazott értékelési módszerek az 1272/2008/EK-rendelet [CLP] szerint

Osztályozás	Besorolási eljárás
Eye Irrit. 2; H319	Számolási eljárás
Asp. Tox. 1; H304	Számolási eljárás
Aquatic Chronic 3; H412	Számolási eljárás

A H- és EUH-mondatok szövege (Szám és teljes szöveg)

H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
EUH208	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

További információk

Az elegyet sorolták veszélyes a 1272/2008/EK rendelet [CLP] értelmében.

A jelen Biztonsági adatlapban szereplő adatok a nyomtatás időpontjában birtokunkban lévő ismereteinknek felelnek meg. Az információk támpontként szolgálnak a jelen biztonsági adatlapon feltüntetett termék raktározását, feldolgozását, szállítását és ártalmatlanítását illetően. Az adatok más termékekre nem vonatkoznak. Amennyiben a termék más anyagokkal keveredik vagy feldolgozásra kerül, úgy a biztonsági tájékoztató adatai nem vonatkoznak automatikusan az újonnan gyártott anyagra.

Az érvényes törvényeket és előírásokat termékeink felhasználóinak saját felelősségükre kell betartaniuk.

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)